

Zeitschrift: La Croix-Rouge suisse
Herausgeber: La Croix-Rouge suisse
Band: 60 (1950-1951)
Heft: 9

Rubrik: Votre Croix-Rouge

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

CRÉDIT SUISSE

Fondé en 1856

ZURICH

Bâle, Berne, Biel, Coire, Davos, Frauenfeld, Genève
Glaris, Kreuzlingen, Lausanne, Lucerne, Lugano
Neuchâtel, St-Gall, Zoug, New-York
Arosa, Interlaken, St-Moritz, Schwyz, Weinfelden

Capital-actions et réserves Fr. 205 000 000.—

Le développement de notre Banque et la position qu'elle occupe aujourd'hui dans l'économie du pays sont le résultat d'une activité presque centenaire au service d'une nombreuse clientèle. Grâce à notre expérience et à nos départements spécialisés, nous sommes en mesure de prêter un concours éclairé à nos clients dans toutes les questions financières et d'accorder nos meilleurs soins à la prompte exécution de toutes transactions bancaires.

VOTRE CROIX-ROUGE

La collecte de vêtements d'automne

Rappelons à nos lecteurs la collecte de vêtements qui aura lieu cet automne dans toute la Suisse pour les vestiaires de la Croix-Rouge suisse. Les vêtements et objets recueillis au cours de cette collecte seront exclusivement destinés aux victimes suisses de catastrophes pouvant survenir sur notre territoire, incendies, avalanches, inondations, etc.

Notre service de secours en Suisse

La Centrale du matériel de la Croix-Rouge suisse est fréquemment sollicitée de venir en aide à des sinistrés, l'aide aux sinistrés des avalanches n'a été qu'une part de son activité en 1951. Le matériel recueilli par nos centres de ramassages cantonaux ou directement par la centrale de Berne rend d'immenses services. Il est souvent nécessaire aussi d'acheter du matériel neuf, soit que les objets nécessaires manquent dans nos dépôts soit que les réserves ne puissent suffire aux besoins urgents.

Le tableau ci-dessous montre l'importance de ce service d'aide à des compatriotes dépourvus par un sinistre ou réduits à la misère par le malheur ou la maladie.

Le matériel collecté a été estimé à une valeur minimum. Il représente une somme de fr. 58 469.40. Il a été acheté du matériel pour une somme de fr. 33 927.65. Ces chiffres sont nets de tous frais de port, de salaire, d'entretien, etc.

Sinistres causés par des incendies

1951	cas	valeur du matériel
premier trimestre . . .	61	6 726.70
deuxième trimestre . . .	71	8 993.70
juillet/août . . .	68	9 521.70
total	200	25 242.10

Sinistres dûs aux avalanches

1951	cas	valeur du matériel
premier trimestre . . .	94	17 362.70
deuxième trimestre . . .	42	2 174.15
juillet/août . . .	96	29 329.65
total	232	48 866.50

Familles nécessiteuses

1951	cas	valeur du matériel
premier trimestre . . .	33	9 462.50
deuxième trimestre . . .	55	5 184.70
juillet/août . . .	27	3 009.25
total	115	17 656.45

Il faut ajouter à ces chiffres celui des *sinistres dûs aux inondations*. La Croix-Rouge suisse a été sollicitée, en août, d'intervenir dans *trois cas*. Le matériel remis à ces sinistrés représente une valeur de fr. 632.—

L'aide totale portée, de janvier à fin août 1951, à des sinistrés ou des familles nécessiteuses suisses est donc d'une valeur de fr. 92 397.05, correspondant à 550 requêtes reçues.

(Suite en page 27)